

Instruction manual  
Инструкция по эксплуатации

Hairdryer BR3027  
Фен BR3027



## СОДЕРЖАНИЕ

EN.....	3
RU.....	8
KZ.....	14

## HAIRDRYER BR3027

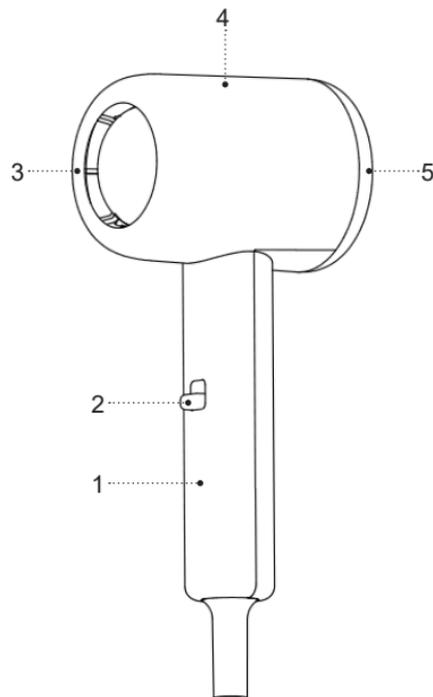
The hairdryer is intended for hair drying and styling.

### DESCRIPTION

1. Hairdryer handle
2. Operation mode switch (0/1/2)
3. Airflow outlet
4. Body
5. Air inlet grid

#### ATTENTION!

- Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.
- After using the hairdryer in a bathroom, disconnect the power plug from the mains socket, as water closeness is dangerous even if the unit is switched off.
- For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains of a bathroom. To install it, contact an electrical technician.



## SAFETY MEASURES AND OPERATION RECOMMENDATIONS

**Read the operation instructions carefully before using the unit, after reading keep them for future reference.**

- Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual.
- Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to the user's property, which is not covered by warranty.
- The hairdryer is intended only for styling of slightly wet and dry hair, do not use the unit for styling of wet hair or synthetic wigs.
- Make sure that operating voltage of the unit indicated on the label corresponds to your home mains voltage.
- Do not use the unit if you feel drowsy.
- Do not use the unit outdoors.
- It is not recommended to use the unit during lightning storms.
- Protect the unit from blows, drops, vibrations and other mechanical stress.
- Never leave the plugged-in hairdryer unattended.
- Do not use the unit near heating appliances, heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are used or sprayed, and in proximity to inflammable liquids.
- Do not use the unit in proximity to the kitchen sink, in bathrooms, near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Do not hang or keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink filled with water. Do not immerse the unit body, the power cord or the power plug into water or any other liquid.
- Should the device fall into water, immediately unplug the power cord - only after that can you extract the device from the water. Apply to the service center for testing or repairing the unit.
- Do not let the power cord touch heated surfaces or sharp furniture edges.
- Unplug the unit after usage and before cleaning. When unplugging the unit, hold the power plug and carefully remove it from the mains socket, do not pull the power cord, as this can lead to its damage or cause a short circuit.
- Do not touch the unit body, the power cord and the power plug with wet hands.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not direct hot air into eyes or other heat-sensitive body parts.
- Never insert any foreign objects into any unit body openings.
- Do not block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface, where the air inlets may

be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.

- Clean the unit regularly.
- Unplug the unit after usage and before cleaning.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

#### **ATTENTION!**

Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- The hairdryer is not intended for usage by children.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug while the device is operating.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended for usage by physically, sensory or mentally disabled persons (including children) or persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- From time to time check the power cord integrity.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not dismantle the unit by yourself. If any malfunction is detected, and after the unit was dropped, unplug it and apply to the service center.
- To avoid damage, transport the unit in its original packaging.
- Store the unit in a dry, cool place out of reach of children and people with disabilities.

**THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT USE THE UNIT FOR COMMERCIAL OR LABORATORY PURPOSES.**

#### **BEFORE THE FIRST USE**

**After unit transportation or storage at negative temperature, unpack it and wait for 3 hours before using.**

- Unpack the unit and remove all packaging materials.
- Keep the original packaging.
- Read the safety measures and operating recommendations.
- Check the delivery set.
- Examine the unit for damages; if the unit is damaged, do not plug it into the mains.

- Make sure that the indicated specifications of the power supply voltage of the unit correspond to the specifications of your mains. When the unit is used in the mains with 60 Hz frequency, it does not need any additional settings.
- Wipe the unit with a clean, slightly damp cloth to remove dust, and then wipe it dry.
- Unwind the power cord to its full length while using the unit.

### USING THE HAIRDRYER

- Make sure that the operation mode switch (2) is set to the position «0».
- Unwind the power cord completely.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Use the switch (1) to set the required operation mode:
  - «0» — the hairdryer is off;
  - «1» — warm air supply;
  - «2» — hot air supply.

**Note:** — during the first operation a foreign smell and a small amount of smoke can appear from the heating element, this is normal and it is not covered by warranty.

- After finishing operation, switch the hairdryer off by setting the switch (2) to the position «0», and unplug it.

### OVERHEATING PROTECTION

- The overheating protection system switches the hairdryer off if the outgoing air temperature is above the limit.
- If the hairdryer is switched off during operation, set the switch (2) to the position «0», unplug the unit and make sure that the air inlets and outlets are unblocked.
- Let the unit cool down for 15-20 minutes and then switch it on again. Do not block the air inlets during operation of the hot air styler and
- avoid getting of hair into the air inlet grid (5).

### CLEANING AND MAINTENANCE

- The hairdryer is intended for household use only.
- Set the switch (2) to the «0» position, disconnect the hairdryer from the mains and let it cool down.
- Wipe the unit body (4) with a slightly damp cloth, and then wipe it dry.
- Clean the air inlet grid (5) with a brush.
- Do not immerse the unit into water or any other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit body (4).

## STORAGE

- Disconnect the unit from the mains and clean it.
- Never wind the power cord around the hairdryer handle and the hairdryer body (4), as it can lead to its damage or damage of the unit body (4).
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

## DELIVERY SET

1. Hairdryer — 1 pc.
2. Manual — 1 pc.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Supply voltage: 220-240 V, ~ 50-60 Hz
- Rated input power: 1000 W



### ATTENTION!

Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

## RECYCLING



To prevent possible damage to the environment or harm to the health of people by uncontrolled waste disposal, after expiration of the service life of the unit or the batteries (if included), do not discard them with usual household waste, take the unit and the batteries to specialized stations for further recycling.

The waste generated during the disposal of products is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a household waste disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the design, structure and specifications not affecting general operation principles of the unit, without prior notice.

### The unit operating life is 3 years

The manufacturing date is specified in the serial number.

In case of any malfunctions, it is necessary to apply promptly to the authorized service center.

## ФЕН BR3027

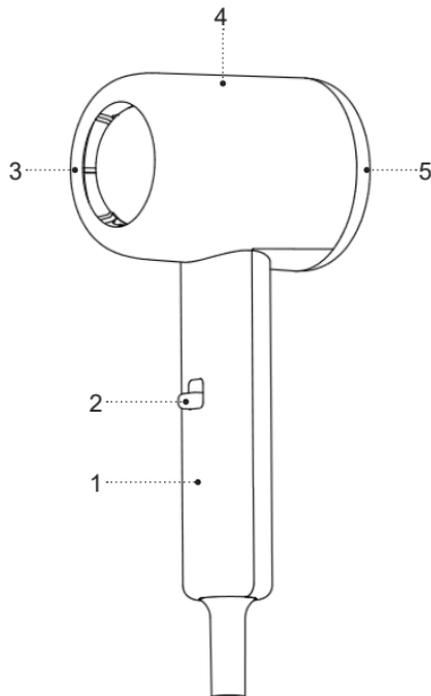
Фен предназначен для сушки и укладки волос.

### ОПИСАНИЕ

1. Ручка фена
2. Переключатель режимов работы (0/1/2)
3. Выход воздушного потока
4. Корпус
5. Решётка воздухозаборника

### ВНИМАНИЕ!

- Не использовать прибор вблизи воды в ваннных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.
- После использования фена в ванной комнате следует отсоединить вилку шнура питания от электрической розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда устройство выключено выключателем.
- Для дополнительной защиты в цепи питания ванной комнаты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту-электрику.



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения, сохраните его для использования в будущем.**

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Фен предназначен только для укладки сухих и слегка влажных волос не используйте устройство для укладки мокрых волос или синтетических париков.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте фен, включённый в электрическую сеть, без присмотра.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не используйте устройство вблизи от кухонной раковины, в ванных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Не используйте устройство во время принятия ванны.
- Не подвешивайте и не храните устройство • Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, шнур питания и вилку шнура питания в воду или в любую другую жидкость.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Не допускайте, чтобы шнур питания касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Отключайте устройство от электросети после использования или перед чисткой. При отключении устройства от электрической сети держитесь за вилку шнура питания и аккуратно

- выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к его повреждению и вызвать короткое замыкание.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства, шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.
  - Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
  - Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
  - Не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса.
  - Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность, где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
  - Регулярно проводите чистку устройства.
  - После использования и перед чисткой отключайте устройство от электрической сети.
  - Из соображений безопасности не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра и в местах доступных для детей.

**ВНИМАНИЕ!**

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Фен не предназначен для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство

- самостоятельно. При возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
  - Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.**

## **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре, распакуйте его и подождите 3 часа перед использованием.**

- Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений, при наличии повреждений не включайте его в сеть.

- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства, соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц, никаких дополнительных действий не требуется.
- Протрите устройство чистой, слегка влажной тканью для удаления пыли, после чего вытрите насухо.
- При эксплуатации устройства размотайте шнур питания на всю его длину.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФЕНА**

- Убедитесь, что переключатель режимов работы (2) установлен в положение «0».
- Полностью размотайте шнур питания.
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Переключателем (1) установите нужный режим работы:
  - «0» — фен выключен;
  - «1» — подача теплого воздуха;
  - «2» — подача горячего воздуха.

**Примечание:** — при первом использовании возможно появление постороннего запаха и небольшого количества дыма от нагревательного элемента, это допустимо и не является гарантийным случаем.

- После окончания работы выключите фен, установив переключатель (2) в положение «0», и извлеките вилку шнура питания из электрической розетки.

### ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

- Система защиты от перегрева отключает фен, если превышена температура выходящего воздуха.
- Если фен отключился во время использования, установите переключатель (2) в положение «0», извлеките вилку шнура питания из электрической розетки и проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отверстия.
- Дайте устройству остыть в течение 15-20 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и не допускайте попадания волос в решётку воздухозаборника (5).

### ЧИСТКА И УХОД

- Фен предназначен только для бытового использования.
- Установите переключатель (2) в положение «0», отключите фен от электрической сети и дайте ему остыть.
- Корпус (4) протрите слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Очистите решётку воздухозаборника (5) при помощи щёточки.
- Запрещается погружать устройство в воду или в любые другие жидкости.
- Запрещается для чистки корпуса (4) использовать абразивные чистящие средства и растворители.

### ХРАНЕНИЕ

- Отключите устройство от электрической сети и произведите его чистку.
- Никогда не наматывайте ручку (1) и на корпус (4) фена шнур питания, так как это может привести к его повреждению или повреждению корпуса (4) устройства.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Фен — 1 шт.
2. Инструкция — 1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 1000 Вт



#### ВНИМАНИЕ!

Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

### **Срок службы устройства — 3 года.**

Дата производства указана в серийном номере.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

## ФЕН BR3027

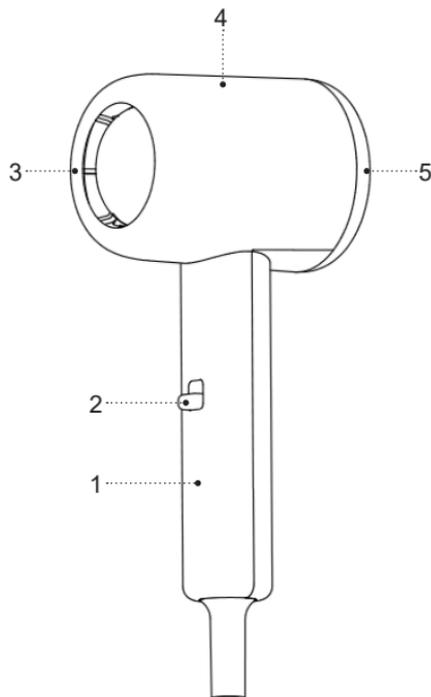
Фен шашты кептіруге және реттеуге арналған.

### СИПАТТАМАСЫ

1. Фен тұтқасы
2. Жұмыс режимдерінің ауыстырғышы (0/1/2)
3. Ауа ағынының шығысы
4. Корпусы
5. Ауа тартқыш торы

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Аспапты жуынатын бөлмеде, душта, бассейнде және т. б. судың жанында пайдаланбаңыз
- Жуынатын бөлмеде фенді пайдаланғаннан кейін қуат сымның ашасын электр розеткасынан суырып алу керек, себебі судың жақын орналасуы құрылғы сәндіргішпен өшірілген жағдайда да қауіпті болады.
- Жуынатын бөлменің қуаттандыру тізбегін қосымша қорғау үшін 30 мА аспайтын, номиналды іске қосылу тогы бар қорғаныстық ажырату құрылғысын (ҚАҚ) орнатқан жөн; орнату үшін электрик маманға жүгіну қажет.



## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Құрылғыны пайдаланар алдында пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз, оқыған соң, болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай, оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғыны дұрыс қолданбау оның бұзылуына, және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін және кепілдік жағдайы болып табылмайды.
- Фен тек құрғақ және аздап дымқыл шашты реттеу үшін арналған суланған шашты немесе синтетикалық парикті реттеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Заттаңбада көрсетілген құрылғының жұмыс кернеуі, электр желісінің кернеуіне сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Егер сіз ұйқылы-ояу күйде болсаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құралды үй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Найзағай кезінде құралды пайдалануға кеңес беріледі.
- Құрылғыны соққыдан, құлаудан, дірілден және басқа да механикалық әсерлерден сақтаңыз.
- Электр желісіне қосылған фенді қараусыз қалдырмаңыз.
- Құралды жылу көздерінің, жылыту аспаптарының немесе ашық оттың тікелей жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны аэрозольдар пайдаланылатын немесе шашырайтын жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын сұйықтықтарға жақын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны асүй раковинасына жақын, жуынатын бөлмеде, бассейндер немесе басқа да су толтырылған сыйымдылықтарға жақын жерде пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ванна қабылдау кезінде пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны су толтырылған ваннаға немесе раковинаға түсіп кетуі мүмкін жерлерге ілмеңіз және құрылғының корпусын, қуат сымын және қуат сымының ашасын суға немесе басқа кез келген сұйықтыққа батырмаңыз.
- Егер құрылғы суға құлап кетсе, қуат сымының ашасын электр розеткасынан дереу суырып алыңыз, содан кейін ғана құрылғыны судан шығаруға болады. Құралды тексерту немесе жөндету үшін рұқсаты бар сервис орталығына жүгініңіз.
- Қуаттау бауының ыстық беттерге және жиһаздың өткір жиектеріне тимеуін қадағалап отырыңыз.
- Құрылғыны пайдаланып болғаннан кейін немесе тазалау алдында міндетті түрде сөндіріңіз.

Құрылғыны электр желісінен ажыратқанда қуат сымның ашасынан ұстаңыз және оны электр розеткасынан абайлап суырып алыңыз, қуат сымын тартпаңыз — бұл оның зақымдалуына және қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін.

- Құрылғының корпусына, қуат сымна және қуат сымның ашасына сулы қолыңызбен тиіспеңіз.
- Құрылғының ыстық беттерінің бетке, мойынға және дененің басқа бөліктеріне тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Ыстық ауаны көзіңізге немесе дененіңіздің жылуға сезімтал мүшелеріне бағыттамаңыз.
- Корпустың кез-келген саңылауларына бөтен заттарды салмаңыз.
- Феннің ауа тесіктерін жабуға тыйым салынады, оны ауа тесіктері бұғатталып қалуы мүмкін болатын жұмсақ жерге қоймаңыз. Ауа өтетін саңылауларда мамық жүн, шаң, шаш және т.с.с болмауы тиіс.
- Құрылғыны жүйелі түрде тазалап отырыңыз.
- Пайдаланғаннан кейін және тазалау алдында құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Қауіпсіздік мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қараусыз және балалардың қолы жететін жерде қалдырмаңыз..

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Фен балалардың пайдалануына арналмаған.
- Құралды ойыншық ретінде пайдалануға жол бермеу үшін балаларды қадағалаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде құрылғының корпусына, қуат сымна немесе қуат сымның ашасына тиісуіне балаларға рұқсат етпеңіз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, өте сақ болыңыз.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құралды балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Құрылғы физикалық, сенсорлық, психикалық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдарға (соның ішінде балаларға) немесе олардың тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам оларға құрылғыны пайдалану туралы нұсқау бермесе, құрылғы олардың пайдалануға арналмаған.
- Қуат сымның тұтастығын мезгілімен тексеріп отырыңыз.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіп тудырмау үшін оны ауыстыруды өндіруші, сервистік қызмет

- көрсету немесе соған ұқсас білікті мамандар жүргізуі керек.
- Құралды өздігіңізден жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өзіңіз
  - бөлшектемеңіз. Қандай да бір ақаулар туындаған жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған болса, оны электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
  - Бұзылыстарға жол бермеу үшін құралды тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз.
  - Құралды салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қол жетімсіз жерде сақтаңыз.

**ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ҒАНА АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЈАЛЫҚ НЕМЕСЕ ЗЕРТХАНАЛЫҚ МАҚСАТТАРДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

**АЛҒАШ ПАЙДАЛНАР АЛДЫНДА**

Құрылғыны кері температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін оны қаптамадан шығарыңыз және пайдаланар алдында 3 сағат күтіңіз.

- Құралды қаптамадан шығарыңыз және барлық қаптама материалдарын жойыңыз.
- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздік шаралары мен пайдалануға беруге қатысты ұсыныстармен танысыңыз.

- Жинақталымын тексеріңіз.
- Құралды зақымдануына қатысты байқаңыз зақымдануы болған жағдайда оны желіге қоспаңыз.
- Құрылғының көрсетілген қуаттандырудың кернеу параметрлері, электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құралды 60 Гц жиілікті электрлік желіде пайдаланған кезде ешқандай қосымша әрекет талап етілмейді.
- Шаңды жою үшін құрылғыны таза, аздап дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Құрылғыны пайдалану барысында қуаттау бауын толық ұзындығы бойынша тарқатыңыз.

**ФЕНДІ ПАЙДАЛАНУ**

- Жұмыс режимдерін ауыстырғыштың (2) «0» күйіне қойылғанына көз жеткізіңіз.
- Желі бауын толық тарқатыңыз.
- Желі бауының ашасын электр розеткасына тығыңыз.
- Ауыстырғыш (1) көмегімен қажетті жұмыс режимін белгілеңіз:
  - «0» — фен сөндірілген;
  - «1» — жылы ауа беру;
  - «2» — ыстық ауа беру.

**Ескертпе:** — алғашқы пайдаланған кезде қыздыру элементінен бөтен иісі және аздаған түтін шығуы мүмкін, бұл қалыпты жағдай және кепілдік оқиғасы болып табылмайды.

- Жұмыс істеп болғаннан кейін ауыстырғышты (2) «0» күйіне белгілеп, фенді сөндіріңіз, және желі бауының ашасын электр розеткадан суырыңыз.

### ҚЫЗЫП КЕТУДЕН ҚОРҒАНЫС

- Қызып кетуден қорғау жүйесі шығатын ауаның температурасы артып кеткен жағдайда фенді ажыратады.
- Егер фен пайдалану барысында өшіп қалса, ауыстырғышты (2) «0» күйіне қойыңыз, электр розеткасынан желі бауының ашасын шығарыңыз және шығу немесе кіру тесіктері бұғатталмағандығын тексеріңіз.
- Құралды 15-20 минут суытып, содан кейін қайтадан қосыңыз. Фен-қылшақты пайдалану кезінде ауа саңылауларын бұғаттамаңыз және
- шаштың ауа тартқыш торына (5) түсуін болдырмаңыз.

### ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Фен тек тұрмыстық пайдаланымға арналған.
- Ауыстырғышты (2) «0» күйіне орнатыңыз, фенді электр желісінен ажыратыңыз және оны суытыңыз.
- Корпусты (4) сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан соң құрғатып сүртіңіз.
- Ауа тартқыш торды (5) қылшақша көмегімен тазалаңыз.
- Құрылғыны суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

- Корпусты (4) тазалау үшін абразивті тазалау құралдары мен еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.

### САҚТАЛУЫ

- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз және оны тазалаңыз.
- Фена (4) корпусына және фен тұтқасы ешқашан желі бауын орамаңыз, өйткені бұл оны немесе құрылғы корпусын (4) зақымдауы мүмкін.
- Құрылғыны салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

### ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Фен — 1 дн.
2. Нұсқаулық — 1 дн.

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуаттандыру кернеуі: 220-240 В, ~ 50-60 Гц  
Номиналдық тұтыну қуаттылығы: 1000 Вт



#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Аспапты жуынатын бөлмеде, душта, бассейнде және т.б. жерлерде судың қасында пайдаланбаңыз.

## ПАЙДАҒА АСЫРУ



Қалдықтардың бақыланбай кәдеге асыруынан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, құрылғының немесе қуаттандыру элементтерінің (егер жиынтыққа

кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оларды әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты және қуаттандыру элементтерін одан әрі кәдеге асыру үшін арнайы пункттерге жіберіңіз.

Бұйымдарды кәдеге асыру кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі кәдеге асырылатын тәртіппен міндетті түрде жинауға жатады.

Берілген өнімді кәдеге асыру туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды пайдаға асыру қызметіне немесе осы өнімді сатып алған дүкенге жүгініңіз.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз, құрылғының дизайнын, конструкциясы мен оның жалпы жұмыс ұстанымдарына әсер етпейтін техникалық сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

### Құрылғының қызмет ету мерзімі — 3 жыл

Өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген.

Қандай да бір ақаулықтар табылған жағдайда дереу авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек.

Hergestellt für «Ruste GmbH»,  
Berggasse 18/18, 1090 Wien,  
Österreich

Produced for «Ruste GmbH»,  
Berggasse 18/18, 1090 Vienna, Austria

Изготовлено по заказу Русте Гмбх,  
Бергассе 18/18, 1090 Вена, Австрия

Уполномоченное изготовителем  
лицо: ООО «Грантэл»  
143912, МО, г. Балашиха,  
ш. Энтузиастов, вл. 1А  
т.: +7 (495) 297-50-20,  
e-mail: info@brayer.su



Made in China/Произведено в Китае

brayer.ru

 **BRAYER**